



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
9 November 2022
Russian
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Третий комитет

Пункт 66 b) повестки дня

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости: всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Пакистан*: пересмотренный проект резолюции

Глобальный призыв к принятию мер, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о всесторонних последующих мерах по выполнению решений Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и эффективном осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий, принятых Всемирной конференцией¹, в частности на свои резолюции 66/144 от 19 декабря 2011 года, 67/155 от 20 декабря 2012 года, 73/262 от 22 декабря 2018 года и 76/226 от 24 декабря 2021 года, а также свои резолюции 75/314 от 2 августа 2021 года и 76/1 от 22 сентября 2021 года, и в этой связи подчеркивая настоятельную необходимость их полного и эффективного осуществления,

напоминая о страданиях жертв расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и о необходимости чтить их память,

призывая государства чтить память жертв исторической несправедливости, проявлениями которой были рабство, работорговля, в том числе трансатлантическая работорговля, колониализм и апартеид,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ См. A/CONF.189/12 и A/CONF.189/12/Corr.1, гл. I.



подчеркивая, что по своей значимости решения Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости стоят в одном ряду с решениями всех основных конференций, встреч на высшем уровне и специальных сессий Организации Объединенных Наций в области прав человека и в социальной области и что Дурбанская декларация и Программа действий остаются прочной основой и единственным инструктивным итоговым документом Всемирной конференции, в котором предписаны всеобъемлющие меры по борьбе с расизмом во всех его проявлениях и надлежащие средства правовой защиты для его жертв, и с озабоченностью отмечая, что их эффективного осуществления не обеспечивается,

выражая глубокую обеспокоенность зарождающимися препятствиями на пути осуществления права на свободу мысли, совести и религии или убеждений², а также проявлениями нетерпимости и дискриминации, подстрекательствами к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии или убеждений, в частности увеличением числа насильственных актов с такой мотивацией, и ссылаясь на Дурбанскую декларацию и Программу действий, в которых содержится призыв к государствам в рамках борьбы со всеми формами расизма признать необходимость противодействия антисемитизму, антиарабизму и исламофобии во всем мире,

будучи встревожена все более активным использованием во всем мире языка ненависти, представляющим собой подстрекательство к расовой дискриминации, враждебности и насилию, подчеркивая важность решения этой проблемы в соответствии с международным правом и в этой связи приветствуя объявление 18 июня Международным днем борьбы с языком ненависти³ и отмечая опубликование 11 мая 2020 года директивной записки Организации Объединенных Наций по решению проблемы языка ненависти и борьбе с ней в контексте пандемии COVID-19,

обращая особое внимание на необходимость содействия толерантности, инклюзивности и уважению многообразия, а также на необходимость добиваться взаимопонимания между цивилизациями и внутри них в целях решения проблем всего человечества, которые подрывают общие ценности, всеобщие права человека и борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, на основе сотрудничества, партнерства и инклюзивности,

будучи встревожена распространением во многих частях мира различных расистских экстремистских движений, основанных на идеологии, которая направлена на поощрение националистической и правой повестки дня и идеи расового превосходства, и подчеркивая, что такая практика ведет к эскалации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

выражая сожаление по поводу таких сохраняющихся и возрождающихся во многих регионах мира пагубных явлений, как расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость, которые часто направлены против мигрантов и беженцев, а также лиц африканского происхождения, выражая озабоченность по поводу того, что некоторые политические лидеры и партии поддерживают такое положение дел, и в этой связи заявляя о своей поддержке мигрантов и беженцев, которые могут подвергаться серьезной дискриминации,

² Всеобщая декларация прав человека, ст. 18 (см. резолюцию [217 A \(III\)](#)).

³ Резолюция [75/309](#).

подтверждая необходимость ликвидации расовой дискриминации в отношении мигрантов, включая трудящихся-мигрантов, в таких сферах, как занятость, социальные услуги, включая образование и здравоохранение, и доступ к системе правосудия, и подтверждая, что обращение с ними должно соответствовать международным договорам в области прав человека и быть свободным от расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

выражая сожаление по поводу недавних случаев чрезмерного применения силы и других нарушений прав человека сотрудниками правоохранительных органов в отношении мирных демонстрантов, отстаивающих права африканцев и лиц африканского происхождения, и ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 43/1 от 19 июня 2020 года⁴, 44/20 от 17 июля 2020 года⁵, 47/21 от 13 июля 2021 года⁶, 48/18 от 11 октября 2021 года⁷ и 51/32 от 7 октября 2022 года⁸,

учитывая, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость имеют серьезные негативные последствия для осуществления прав человека и поэтому требуют единых и всеобъемлющих ответных мер со стороны международного сообщества,

выражая обеспокоенность по поводу гибели людей и утраты средств к существованию, а также дестабилизации экономики и жизни общества в результате пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), а также ее негативного воздействия на осуществление прав человека во всем мире, в несоразмерно большой степени затрагивающего определенные категории лиц, в том числе тех, кто сталкивается с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, которые высветила и обнажила пандемия, включая укоренившееся глубокое и давнее структурное неравенство и фундаментальные проблемы в различных областях социальной, экономической, гражданской и политической жизни, равно как и по поводу усиления вследствие нее существующего неравенства, и напоминая, что системный и структурный расизм и расовая дискриминация еще более усиливают неравенство в части доступа к медицинскому обслуживанию и лечению, что приводит к расовым различиям в показателях состояния здоровья и более высоким показателям смертности и заболеваемости среди лиц и групп, сталкивающихся с расовой дискриминацией,

с обеспокоенностью отмечая непропорциональное воздействие пандемии (COVID-19) на уже существующее в нашем обществе неравенство и с сожалением констатируя, что в этих условиях лица, принадлежащие к расовым и этническим меньшинствам и другим группам, в том числе азиаты и лица азиатского происхождения, особенно женщины и девочки, становятся жертвами насилия, угроз применения насилия, дискриминации и стигматизации на почве расизма,

напоминая о трех десятилетиях действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которые ранее объявлялись Генеральной Ассамблеей, и выражая сожаление в связи с тем, что программы действий этих десятилетий не были полностью выполнены и их цели пока не достигнуты,

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 53 (A/75/53)*, гл. IV, разд. А.

⁵ Там же, гл. V, разд. А.

⁶ Там же, *семьдесят шестая сессия, Дополнение № 53 (A/76/53)*, гл. VII, разд. А.

⁷ Там же, *Дополнение № 53А (A/76/53/Add.1)*, гл. IV, разд. А.

⁸ Там же, *семьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53А (A/77/53/Add.1)*, гл. III, разд. А.

отмечая, что в 2023 году будут отмечаться семьдесят пятая годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека⁹ и тридцатая годовщина принятия Венской декларации и Программы действий¹⁰, и в связи с этим подчеркивая важность всестороннего учета вопросов борьбы с расизмом в рамках этих торжественных мероприятий,

подчеркивая в связи с этим необходимость бороться также с негативными стереотипами, стигматизацией и навешиванием ярлыков на основе расы как важный элемент борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

вновь заявляя о том, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и обладают потенциалом для того, чтобы конструктивно содействовать развитию и благосостоянию своих обществ, и что любая доктрина расового превосходства является научно несостоятельной, морально предосудительной, социально несправедливой и опасной и должна быть отвергнута вместе с теориями, пытающимися установить наличие отдельных человеческих рас,

обращая особое внимание на интенсивность, масштабы и организованный характер рабства и работорговли, включая трансатлантическую работорговлю, и обусловленную ими историческую несправедливость, а также невыразимые страдания, вызванные колониализмом и апартеидом, и то обстоятельство, что африканцы и лица африканского происхождения, азиаты и лица азиатского происхождения и коренные народы по-прежнему являются жертвами, и признавая, что эти сохраняющиеся последствия должны быть устранены,

принимая во внимание усилия и инициативы, осуществляемые государствами для запрещения расовой дискриминации и расовой сегрегации и создания условий для полного осуществления экономических, социальных и культурных прав, а также гражданских и политических прав,

особо отмечая, что, несмотря на усилия, прилагаемые в этой связи, миллионы людей по-прежнему страдают от расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая их современные формы и проявления, некоторые из которых носят насильственный характер,

приветствуя усилия, прилагаемые гражданским обществом в поддержку механизмов последующей деятельности в связи с осуществлением Дурбанской декларации и Программы действий,

напоминая о том, что 16 июня 2003 года Генеральный секретарь в соответствии с резолюцией 56/266 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2002 года назначил пять независимых экспертов из числа видных деятелей для наблюдения за процессом осуществления положений Дурбанской декларации и Программы действий и вынесения в связи с ним соответствующих рекомендаций,

обращая особое внимание на первостепенное значение политической воли, международного сотрудничества и надлежащего финансирования на национальном, региональном и международном уровнях как необходимых условий для борьбы со всеми формами и проявлениями расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в целях успешного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий,

⁹ Резолюция 217 А (III).

¹⁰ A/CONF.157/24 (Part I), гл. III.

ссылаясь на свою резолюцию 2142 (XXI) от 26 октября 1966 года, в которой она провозгласила 21 марта Международным днем борьбы за ликвидацию расовой дискриминации,

ссылаясь также на свою резолюцию 62/122 от 17 декабря 2007 года, в которой она объявила 25 марта ежегодным Международным днем памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли,

напоминая в этой связи о возведении постоянного мемориала «Ковчег возвращения» в память о жертвах рабства и работорговли, в том числе трансатлантической работорговли, под девизом «Признать и изучать трагическое наследие прошлого, чтобы не забыть его»,

приветствуя обращенный ко всем бывшим колониальным державам призыв обеспечить, в соответствии с пунктами 157 и 158 Дурбанской программы действий, компенсацию причиненного ущерба, с тем чтобы исправить историческую несправедливость, причиной которой были рабство и работорговля, включая трансатлантическую работорговлю,

признавая и подтверждая, что глобальная борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и со всеми их одиозными формами и современными проявлениями является первоочередной задачей для международного сообщества,

I **Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации**

1. *подтверждает* первостепенное значение всеобщего присоединения к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации¹¹, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2106 A (XX) от 21 декабря 1965 года, и ее полного и эффективного осуществления для искоренения зла расизма и расовой дискриминации;

2. *призывает* государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции и/или ратифицировать ее, а государства-участники — рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать заявления по статье 14 Конвенции;

3. *призывает также* все государства, которые еще не сделали этого и во исполнение пункта 75 Дурбанской декларации и Программы действий рассмотреть возможность снятия оговорок к статье 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

4. *обращает особое внимание* в связи с вышесказанным на то, что положения Конвенции не позволяют эффективно реагировать на современные проявления расовой дискриминации, в частности на ксенофобию и связанную с ней нетерпимость, что послужило общепризнанным основанием для созыва в 2001 году Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

5. *принимает к сведению* признание Советом по правам человека и его вспомогательными структурами наличия в Конвенции пробелов как в отношении процедуры, так и в отношении существа, которые должны быть устранены в срочном, обязательном и приоритетном порядке;

6. *выражает обеспокоенность* по поводу отсутствия прогресса в деле разработки дополнительных стандартов к Конвенции в целях устранения

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 660, No. 9464.

существующих пробелов путем выработки новых нормативных стандартов, направленных на борьбу с расизмом во всех его современных и возрождающихся формах;

7. *ссылается* на резолюцию 34/36 Совета по правам человека от 24 марта 2017 года¹², в которой Совет просил Председателя-Докладчика Специального комитета по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации обеспечить, чтобы на десятой сессии Специального комитета началось обсуждение проекта дополнительного протокола к Конвенции, устанавливающего уголовную ответственность за акты расистского и ксенофобского характера;

8. *просит* Председателя-Докладчика Специального комитета по разработке дополнительных стандартов представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии доклад о ходе его работы;

II

Международное десятилетие лиц африканского происхождения

9. *напоминает* о провозглашении Международного десятилетия лиц африканского происхождения, о котором говорится в ее резолюции 68/237 от 23 декабря 2013 года, и о торжественном начале проведения Десятилетия 10 декабря 2014 года;

10. *напоминает также* о программе мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения, в которой рекомендуется учредить форум по лицам африканского происхождения и рассмотреть вопрос о разработке проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения;

11. *приветствует* учреждение в своей резолюции 75/314 от 2 августа 2021 года Постоянного форума по проблеме лиц африканского происхождения с мандатом и составом, определенными в этой же резолюции, в качестве консультативного механизма для лиц африканского происхождения и других соответствующих сторон, а также как платформы для повышения безопасности и качества жизни и уровня благосостояния лиц африканского происхождения и в качестве консультативного органа Совета по правам человека;

12. *просит* Межправительственную рабочую группу по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий посвятить по меньшей мере половину своей ежегодной сессии подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения для рассмотрения в ходе торжественного мероприятия высокого уровня по случаю окончания Международного десятилетия лиц африканского происхождения, которое состоится в последний год Десятилетия¹³;

13. *предлагает* Постоянному форуму по проблеме лиц африканского происхождения и Рабочей группе экспертов по лицам африканского происхождения в рамках их соответствующих мандатов содействовать подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения;

¹² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, гл. IV, разд. А.

¹³ См. резолюцию 69/16.

14. *ссылается* на проект программы действий для Международного десятилетия лиц африканского происхождения как на инструктивный рамочный документ, на котором основаны все инициативы, направленные на повышение качества жизни лиц африканского происхождения, и который в случае его принятия послужит вкладом в программу мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения;

15. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря о программе мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения¹⁴ и о глобальном призыве к конкретным действиям, направленным на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий¹⁵;

16. *с глубоким сожалением признает* неопишуемые страдания и беды, навлеčenные на миллионы мужчин, женщин и детей в результате рабства, работорговли, трансатлантической работорговли, колониализма, апартеида, геноцида и прошлых трагедий, *принимает к сведению*, что некоторые государства взяли на себя инициативу принести извинения и, в соответствующих случаях, выплатили возмещение за совершенные грубые и массовые нарушения, призывает тех, кто еще не выразил сожаления и не принес извинений, найти способ содействовать восстановлению достоинства жертв и призывает все соответствующие государства, которые еще не сделали этого, принять меры для восстановления справедливости, содействуя признанию и уважению достоинства пострадавших государств и их народов;

17. *принимает к сведению* доклад Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения¹⁶, предлагает Совету по правам человека продолжать представлять Генеральной Ассамблее через Председателя Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения доклады о работе Рабочей группы и в этой связи предлагает Председателю Рабочей группы провести в Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии интерактивный диалог по пункту, озаглавленному «Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости»;

18. *с признательностью принимает к сведению* провозглашение 31 августа Международным днем лиц африканского происхождения и предлагает всем государствам-членам, всем учреждениям и органам системы Организации Объединенных Наций и другим международным и региональным организациям, частному сектору и научному сообществу, а также гражданскому обществу надлежащим образом отмечать Международный день лиц африканского происхождения в соответствии с ее резолюцией [75/170](#) от 16 декабря 2020 года;

19. *подчеркивает*, что все, включая лиц и сообщества африканского происхождения, должны иметь возможность принимать полноценное участие в процессах, способствующих прекращению, обращению вспять и устранению долгосрочных последствий и сохраняющихся проявлений системного расизма, и иметь возможность задавать направления разработки и внедрения этих процессов, и особо отмечает важную роль, которую играет и должна продолжать играть молодежь в этих процессах;

20. *призывает* государства изучать масштабы и влияние системного расизма и принимать эффективные правовые, политические и институциональные

¹⁴ [A/77/333](#).

¹⁵ [A/77/294](#).

¹⁶ [A/77/232](#).

меры, направленные на борьбу с расизмом, не сводя это к суммированию отдельных действий, рекомендует оценивать прогресс по показателям, основанным на достигнутых результатах, а не намерениях, и призывает далее признать влияние расовой дискриминации и неравенства на все аспекты жизни детей и молодых людей африканского происхождения, в частности на отношение к ним системы отправления правосудия и правоохранительных органов, на их образование, здоровье, семейную жизнь и развитие¹⁷;

21. *приветствует* создание международного независимого экспертного механизма, состоящего из трех экспертов, обладающих опытом и знаниями в области правоохранительной деятельности и прав человека, призванного содействовать осуществлению дальнейших преобразований, направленных на достижение расовой справедливости и равенства в контексте правоохранительной деятельности во всем мире, особенно там, где ситуация осложняется наследием колониализма и трансатлантической работорговли поработочными африканцами; проводить расследования реакции правительств на мирные протесты против расизма и всех нарушений международного права прав человека; и содействовать привлечению виновных к ответственности и возмещению ущерба жертвам;

22. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Департамент глобальных коммуникаций Секретариата продолжать предпринимать усилия и проводить кампании по повышению информированности населения в поддержку Международного десятилетия лиц африканского происхождения с использованием социальных сетей и цифровых средств массовой информации, в том числе широко распространять удобные, краткие и доступные версии соответствующих материалов;

III

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

23. *просит* Генерального секретаря и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека выделять ресурсы, необходимые для эффективного осуществления мандатов Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения, Группы независимых видных экспертов по вопросу об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий, Специального комитета по разработке дополнительных стандартов и Постоянного форума по проблеме лиц африканского происхождения, и в этой связи обеспечивать участие экспертов в каждом совещании этих механизмов последующих действий, с тем чтобы эксперты оказывали консультационную помощь по конкретным рассматриваемым вопросам и способствовали обсуждению и принятию этими механизмами практических рекомендаций в отношении осуществления Декларации и Программы действий;

24. *ссылается* на резолюции [43/1](#) и [47/21](#) Совета по правам человека и с удовлетворением отмечает представленный во исполнение резолюции [43/1](#) доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о поощрении и защите прав человека и основных свобод африканцев и лиц африканского происхождения от чрезмерного применения силы и других нарушений прав человека со стороны сотрудников правоохранительных органов и приложение к нему, озаглавленное «Программа из четырех пунктов,

¹⁷ См. [A/77/294](#).

направленная на преобразующие изменения в целях достижения расовой справедливости и равенства»¹⁸;

25. *подчеркивает* важность объединения всех усилий по борьбе с расизмом в рамках одного подразделения по борьбе с расовой дискриминацией, занимающегося в том числе вопросами расового равенства и справедливости;

IV

Группа независимых видных экспертов по вопросу об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий

26. *напоминает* о докладе Группы независимых видных экспертов по вопросу об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий о работе ее седьмой сессии¹⁹ и отмечает в этой связи, что эта сессия, включая закрытые и виртуальные заседания, была проведена 26 октября 2021 года;

27. *принимает к сведению* резолюцию 51/32 Совета по правам человека, озаглавленную «От слов к делу: глобальный призыв к конкретным действиям по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости», и содержащиеся в ней рекомендации по вопросу о Группе независимых видных экспертов, постановляет ограничить срок полномочий экспертов Группы четырьмя годами с возможностью однократного продления, отмечает, что эксперты, занимающие должности в Группе на настоящий момент, продолжают выполнять свои обязанности до окончания процесса назначения новых экспертов, и просит применять ограничения срока полномочий также к дальнейшей службе тех экспертов, которые уже были назначены на момент принятия настоящей резолюции;

28. *просит* Генерального секретаря назначить не позднее конца 2023 года пять видных экспертов, по одному от каждого региона, из числа кандидатов, предложенных Председателем Совета по правам человека после консультаций с региональными группами, в соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий²⁰ и пунктом 13 резолюции 56/266;

29. *просит* пять региональных групп своевременно выдвинуть по одному кандидату в состав Группы независимых видных экспертов;

V

Целевой фонд для Программы на Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

30. *напоминает* об учреждении Генеральным секретарем в 1973 году Целевого фонда для Программы на Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации в качестве механизма финансирования, который использовался для проведения мероприятий в рамках трех десятилетий действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, объявленных Генеральной Ассамблеей, и в этой связи выражает удовлетворение тем, что Целевой фонд использовался также для осуществления последующих программ и оперативных мероприятий, которые не ограничивались рамками этих трех десятилетий;

31. *просит* Генерального секретаря включить в свой доклад об осуществлении настоящей резолюции, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии, раздел о ходе осуществления пункта 18 ее

¹⁸ A/HRC/47/53.

¹⁹ См. A/77/233.

²⁰ A/CONF.189/12, п. 191 b).

резолюции [68/151](#) от 18 декабря 2013 года, касающегося активизации деятельности Целевого фонда в интересах обеспечения успешного проведения мероприятий Международного десятилетия лиц африканского происхождения и повышения эффективности всесторонних последующих мер по выполнению решений Всемирной конференции по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий;

32. *обращается с настоятельным призывом* ко всем правительствам, межправительственным и неправительственным организациям и отдельным лицам, а также донорам, которые имеют такую возможность, вносить щедрые взносы в Целевой фонд и в этой связи просит Генерального секретаря продолжать поддерживать соответствующие контакты и осуществлять соответствующие инициативы для привлечения взносов;

VI

Специальный докладчик Совета по правам человека по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

33. *принимает к сведению* доклад Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости²¹ и рекомендует Специальному докладчику продолжать, в соответствии со своим мандатом, целенаправленно заниматься проблемами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и разжигания ненависти, которые мешают мирному сосуществованию и установлению гармонии в обществе, и представлять доклады по этой теме Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее;

34. *вновь просит* Специального докладчика рассмотреть возможность изучения национальных моделей механизмов, измеряющих расовое равенство, и полезности их применения в деле искоренения расовой дискриминации и сообщить в своем следующем докладе о выявленных сложностях, успехах и передовых методах, а также выражает озабоченность по поводу отсутствия прогресса в этой области;

VII

Празднование принятия Дурбанской декларации и Программы действий

35. *с удовлетворением отмечает* принятие политической декларации, направленной на мобилизацию политической воли на национальном, региональном и международном уровнях в целях полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий и процессов принятия последующих мер по их выполнению, в ходе однодневного совещания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по теме «Репарации, расовая справедливость и равенство для лиц африканского происхождения», проведенного 22 сентября 2021 года в ознаменование двадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий²²;

36. *особо отмечает* исключительную важность обеспечения более активной поддержки Дурбанской декларации и Программы действий со стороны общественности и участия гражданского общества и других соответствующих

²¹ [A/77/512](#).

²² Политическая декларация, озаглавленная «Вместе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости» (резолюция [76/1](#)).

заинтересованных сторон в их реализации и *просит* систему Организации Объединенных Наций укрепить свою информационно-просветительскую деятельность в целях привлечения внимания к идеям, заложенным в Дурбанской декларации и Программе действий, к механизмам их осуществления и к работе Организации Объединенных Наций по борьбе с расизмом²³;

37. *предлагает* государствам-членам, структурам Организации Объединенных Наций, международным и региональным организациям, гражданскому обществу, включая неправительственные организации, и другим заинтересованным сторонам организовать и поддерживать различные широко освещаемые инициативы с целью эффективного повышения информированности на всех уровнях в ознаменование принятия Дурбанской декларации и Программы действий;

38. *просит* Генерального секретаря учредить программу информационно-просветительской работы с участием государств-членов и фондов и программ Организации Объединенных Наций, а также гражданского общества, включая неправительственные организации, с целью проведения надлежащих мероприятий по празднованию принятия Дурбанской декларации и Программы действий;

39. *призывает* государства-члены и систему Организации Объединенных Наций активизировать усилия по широкому распространению текстов Дурбанской декларации и Программы действий и рекомендует предпринять усилия для их перевода и широкой пропаганды;

40. *выражает свое удовлетворение* непрерывной работой механизмов, которым поручено осуществлять последующие меры по итогам Всемирной конференции и Конференции по обзору Дурбанского процесса;

VIII

Последующая деятельность и меры по осуществлению

41. *подтверждает* направляющую и руководящую роль Совета по правам человека и рекомендует ему продолжать следить за осуществлением Дурбанской декларации и Программы действий и итоговых документов Конференции по обзору Дурбанского процесса и мероприятия по случаю празднования двадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий;

42. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать Совету по правам человека всю необходимую поддержку для достижения Советом его целей в этой области;

43. *приветствует* рассмотрение Советом по правам человека на его пятьдесят первой сессии, в консультации с государствами-членами, национальными правозащитными учреждениями, соответствующими организациями гражданского общества и учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, вопроса о разработке многолетней программы мероприятий, предусматривающей активизацию и усиление информационно-просветительской деятельности, необходимой для информирования и мобилизации мировой общественности в поддержку Дурбанской декларации и Программы действий и повышения уровня осведомленности о том вкладе, который они вносят в борьбу

²³ См. резолюцию 51/32 Совета по правам человека; см. также A/77/233.

с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью;

44. *с удовлетворением отмечает* усилия, предпринимаемые Советом по правам человека через его Консультативный комитет в целях подготовки исследования о надлежащих путях и средствах оценки положения дел в том, что касается расового равенства, с выявлением возможных пробелов и дублирования усилий;

45. *с удовлетворением отмечает также* проведение в марте 2022 года мероприятия по теме «Голоса за действия против расизма» в ознаменование Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации;

46. *с признательностью отмечает* проведение 29 марта 2022 года торжественного пленарного заседания Генеральной Ассамблеи в ознаменование Международного дня памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли;

47. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

48. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета по правам человека продолжать созывать по случаю празднования Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации ежегодные торжественные заседания Ассамблеи и Совета, посвященные рассмотрению соответствующих вопросов и тем, и в этой связи приглашает видных деятелей, активно ведущих борьбу с расовой дискриминацией, государства-члены и организации гражданского общества принять в них участие согласно правилам процедуры Ассамблеи и Совета соответственно;

49. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса первоочередной важности на своей семьдесят восьмой сессии по пункту, озаглавленному «Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости».